

РОЗІВІДКА

Газета Верховної Ради України



№ 21 (1021) • Четвер, 2 лютого 1995 року • Ціна договірної

ДОЛАР МОЖЕ СПАТИ СПОКІЙНО

Валютні рахунки не арештовуватимуться.

Визначив перший віце-прем'єр-міністр з питань економічної реформи Віктор Пинзеник під час прес-конференції, що відбулася в інформагентстві УНІАН. У той же час він повідомив, що термін запровадження заборони розрахунків у валюті, очікувано, буде перенесено на пізніший час. Стосовно підняття ціни на послуги житлово-комунального обслуговування для малообеспечених верств населення подійшло така норма: платити має перевищувати 15 відсотків середньодушового доходу сім'ї. Тобто, якщо вона становить 100 відсотків до середньодушового доходу, то таку сім'ю за рахунок держбюджету компенсують 85 відсотків витрат. Але якщо сім'я не має квартири на ринку первинного забезпечення, то вони отримуватимуть бонусні виплати. Також Віктор Пинзеник повідомив, що зважаючи на те, що сьогодні в Україні у загальному обороті перебуває дуже багато валют, планується випустити валютні облігації для населення. Оскільки дивіденди громадян пока що невеличкі, то перший виплат перебідає під гарантією Міністерства економіки, а згодом і Міністерства фінансів.

Знову підвищилися ціни...

Відповідно до постанови Кабінету міністрів України № 733 «Про ціноутворення в умовах реформування економіки» від 21 жовтня 1994 року, розпочинається другий етап лібералізації цінової політики.

Зміни, зокрема, зачеплять ціни на паливо для населення, оплату комунальних послуг і послуг транспорту, подавляють у інтер'ю агентству «Інтерфакс-Україна» заступник міністра економіки Віктор Калінін.

Перебачається досягти ціну на комунальні послуги в транспорті до 1 в'язного до 40% від собівартості, а до 1 долара — до 60%.

За словами В. Калініна, з 1 лютого ціна на паливо у середньому по Україні зросте в 1,5 рази.

Роздрібна ціна газу й аргументи для населення з 1 лютого також становитимуть 40% від собівартості. «Відчутно», за зауваженням заступника міністра, зросте тариф на електроенергію для населення, який до 1 лютого був (300—400 крб. за 1 кВт/год.) у 8—10 разів вищий за тариф для промисловості, а з урахуванням численних пільг реально був ще нижчим.

Згідно з економічними прогнозами, до кінця 1995 року основні роздрібні ціни зростуть не більш, ніж у 2,5 рази. Точні показники становлять 6 базис.

... І ми допоможемо закордону



На замовлення грецької суднобудівної компанії «Даніа» корабель Миколаївського суднобудівного заводу Ілзея 61 комунара спустили на воду вояцького рефрежиратор «FRIO ATLANTIC».

Вартість обладнання, змонтованого на пловому судні, — виробництва провідних західних фірм. Це дозволить його експлуатаційникам мати при необхідності сервісне обслуговування у багатьох портах світу.

У червні «FRIO ATLANTIC» буде передано замовнику.

Фото Олександра КРЕМКА.

П'ята поправка до теорії стримувань і противаг, або Сезон лідерства мучить нас

Позачергові з'їзди в приміщенні ВР групи народних депутатів України на чолі з Юрієм Кармазіним скликала прес-конференція, щоб поставити питання рубя, яку держава декларувало, а яку будують — демократичну чи бюрократично-полицейську? Приводом для розмови став інцидент, що стався 30 січня біля входу до Адміністрації Президента України — близько п'ятинадцяти народних депутатів не були допущені на засідання Координаційного комітету з боротьби з корупцією та організації злочинності при Президентові України чергові брехні спеціальних перепусток. А депутатського посвідчення за усім розпорядженням глави Адміністрації в даному разі було недостатньо. Юрій Кармазіні, Михайло Ратушний, Тарас Прохв'ят, Степан Хмара, Сергій Михаленко розсміяли це як грубу нехтування Конституції, Закон про статус народного депутата України, а також елементарні етичні норми. Сергій Кориченко, член поповнення все ж таки відійшов охорони, виправдав непомірну увагу, не підтримавши наступати головні Координаційного комітету Василь Дурданець, ані голова Комітету Євген Марчук, ані сам Президент.

(Закінчення на 2-й стор.)

В номері!

«Сула» на конвеєрі

На лубенському заводі «Автомиш» підготовлено допуску головний конвеєр для сортировки випуску автомобілів «Сула-2210». За останні роки колектив цього підприємства першим у країні започаткував цілу галузь — виробництво мікроавтобусів різного призначення: від «швидких діломиш», мікроавтобусів — до паливо-економічних пікапів і тягачів. Вже сконструйовано і виготовлено 15 модифікацій автомобіля «Сула». Цього року їх планується виготовити не менш як 1000 штук, а перші десятки зійдуть з конвеєра вже у лютому. З огляду на такий успіх заводчан тільки дивувати пози-

ція Кабінету міністрів, де впродовж року лежить без підпису постановою, яка могла б сприяти збільшенню випуску лубенських автомобілів, приваїмих, втрини.

Затримано колишнього президента «Бласко»

Як повідомили кореспонденти Українформу у Міністерстві внутрішніх справ України, у Москві був затриманий колишній президент акціонерного судноплавного концерну «Бласко-ЧМІП» Павло Кулюкін. Операцію провела оперативна група МВС України при співпраці та допомозі МВС Російської Федерації. Затримано його доставлено в Київ.

ЧЕЧНЯ: відлуння події

Збройні сутички і політичні баталії

У Чечні спроби, а навіколо не викрутку, політичні баталії. Зокрема, дехто вже виступив звинувачити владу суцільної Інгушетії у тому, що вони свідомо замовчують число обстрілів, які відбулися суди з Грозного, або мити змогу протестувати на додаткову федеральну допомогу (за рахунок інших регіонів). Відомоється Чечня і у дискусію Страсбургу, де проходить сесія Комісії ООН з прав людини. Зокрема, верховний комісар ООН з прав людини Х. Лассо нагадає, що він ще разніс вивислювання російським властям за неповажність у зв'язку з порушеннями прав людини у Чечні. За його словами, вони викликали «жорсткістю» Росії проти чеченських сепаратистів. Бузьдальною одностайно з ним (можливо, викрадають) у Москві заявлено, що розмах бойових дій і значні руйнування у

Грозному викликали тим, що федеральні війська «були зустріті на зустрічній зброєю» і були «змушені відповісти адекватно».

Війні не видно кінця

Так заявив на прес-конференції після повернення з Грозного член міжнародної комісії ОБСЄ щодо спостереження за порушеннями прав людини в Чечні і в регіонах Північного Кавказу голова чеської організації УНА-УНСО В. Мамалига. У більшості населених пунктів реалізували, повсюдно відсутній гуманітарний характер, а також гуманітарно-аналітичні діти не можуть відвідувати школу. Знаючи на те, що воєнному конфлікту, на жаль, не видно кінця, українські представники запропонували створити у нашій державі кілька чеських пікл. Допомогли про відкриття таких пікл у савантарних відвіденнях областей та у Крим уже досягнуто.

П'ята поправка до теорії стримувань і противаг, або Сезон відльоту мух триває

Інцидент в Адміністрації Президента 30 січня народні депутати однозначно визнали як заздалегідь сплановану провокацію. Цікаво тільки, кому вона пішла на користь. Достеменно з'ясовано одне: сезон відльоту мух триває.

Ганна РОМАНЦІОВА:

Приносямо вибачення

Фото Олександр КЛИМЕНКА.

**Інформація Комісії Верховної Ради України з питань
Чорнобильської катастрофи**

Депутатські групи «Реформн» виступає за визнання повноважень Левка Григоровича Лук'яненка та внесення поправок до чинного законодавства, які б зняли з Верховної Ради України право затверджувати повноваження новообраних депутатів.

Пишемо нову Конституцію України

ДИНАМІЧНИЙ процес виходу з глузкого кола, що в нього заїмають конституційний процес в Україні, змусив Президиента Леоніда Кучму ініціювати прийняття Конституційного Закону «Про державу, влади і місце самоврядування в Україні». Центральним об'єктом законопроекту є організація нової державної влади.

Важко виходити з глузкого кола, якщо займатися конкретніми сітками влади в тексті проекту, що перше місце в системі державної влади належить законодавчій гллі.

Проте аналіз проекту з точки зору змісту розбілї показує: Верховної Ради, що сути, відідані всієї після вистаченої влади, зникне її роль у державному механізмі, об'єктивно сферу її діяльності переміститься з держави в приватизацію державного органу в системі коблї влади, а самі вони руйнуватимуть самієї ноїї влади.

Попристаність державу єноїї влади не повинна замарфувати строгості і якості сполучаючих зв'язків. Істотна не єноїї влади, а що моїї функції єноїї державної влади, реалізовують законодавчий, виконавчий і судовий органи.

Головне призначення Верховної Ради – законодавче регулювання суспільних відносин, прийняття законів. Це – її функція.

Функції виконавчих і судових органів похідні від парламентських функцій. Призначення виконавчих і судових органів – виконання законів, а також інших актів, що їх прийнято народом і парламентом. А призначення судових органів – здійснення правосуддя, застосування права без норм, що їх прийнято народом і парламентом, у безпосередній практиці суспільних відносин, спосібної певних суб'єктів.

Ще раз нагадаю: це не про те, чи єноїї влади.

Конституційно-правовий статус Верховної Ради автори проекту змоделивали таким чином, що Верховна Рада не є єдиним законодавчим органом, хоча саме ця характеристика притаманна

Розробники законопроекту наділяють законодавчою функцією Президента України.

Обмеженість Верховної Ради щодо реалізації нею законодавчої функції, крім згаданого загального визначення, рельєфно видно у ст. 18, котра встановлює питання, які підлягають розв'язанню законами, що їх приймає Верховна Рада.

Закріплення спеціального переліку, що практикується деякими конституціями світу має на меті жорстко запобігти зазіханням виконавчих структур на первинне регулювання, що належить до відання парламенту.

Та розглядаючи проблему, – і на тому слід наголосити, – має те й інший бік. Залежить від конституційного варіанта її закріплення, інтереси парламенту можуть не лише захищатися, а й порушуватися. Негативні наслідки це настане у разі визначення головиним актом вичерного колоніального питання, що їх має розв'язувати закон.

Адже визнаючи того чи іншого питання за об'єкт закону незалежне право Верховної Ради, не обмежені рамками переліку

Невразим згадка про «інші відносини» наприкінці останнього вбавду ст. 18 аналізованого законопроекту — явно несумірна вимогам визначеності, повноти, всебічності абстрактності конституційних гарантій здійснення Верховною Радою України законодавчої функції.

Висновок про аж ніяк непрості обмеження розглядаваним документом конституційно-правового статусу Верховної Ради як єдиного найвищого законодавчого органу державної влади доповнює й обґрунтовує аналіз президентських повноважень у сфері законодавчої діяльності.

Усупереч зафіксованому у ст. 2 положенню, згідно з яким Президент здійснює виконавчу владу, наступні настанови проєкту утворюють цілий комплекс про-

мів і несприхливих гарантій, передумов і можливостей, котрі дозволяють твердити, що прогнозовані заходи будуть сприятимуться якнайбільше. Підприємства мають бути тільки допоміжними, а не безосередньо наділені владою держави і глави митникової служби при прямій першій формі торгівельно-промислового співробітництва. Прогнозовані заходи мають бути тільки підставою для повернення уваги до того, що дані проголошення Президента вимагають встановлення в окремі статті (зокрема, в статті 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815

виконання на всіх територіях України. Тут визнає необхідним елемент – викликає на зв'язність Президента під час реалізації повноважень, що має підкріплювати Конституцією і законами. Акти виконавчої влади видаються на підставі і на виконання Конституції і законів, які приймаються народом і Верховною Радою, що несе відповідальність, як це має місце у чинній Конституції (ст. 114-6). Показовою вимогою юридичне положення інших, бо Президент отримує правову гарантію регулювати суспільні відносини на підставах, рвнних з Верховною Радою, що суперечить доктрині поділу влад.

Необхідно враховувати, що Президент наділений також правом законодавчої ініціативи — право внесення проєктів на розгляд Верховної Ради дозволене

записом, згідно з яким Президент може поставити питання про позачерговий розгляд парламентом внесених ним законопроектів, які вносяться до порядку денного засідань Верховної Ради відразу після їх внесення.

До прерогатив Президента у сфері законодавчої діяльності належить підписання прийнятих парламентом законів та їх опрлюднення (ст. 20, 26).

Інструментом прямого впливу Президента на долю прийнятих законів є заходи щодо їх виконання. Він накладає на них відкідальні вето (відмова підписати закон) і аспекти (го до вно). Якщо Президент не погоджується із змістом закону, він може використати своє право вето (ст. 84 Конституції України, п. 26), він може протягом двотижневого строку скликається з парламентом і повернути його Верховній Раді. Навіть жорсткі умови для подолання президентського вето. Під час повторного розгляду закону Президент не може використати своє право вето. Якщо ж Верховна Рада не змінює свого рішення, то Президент зобов'язаний підписати закон і передати його для оприлюднення. За виняткової ситуації, коли Президент не погоджується з повноваженнями, зібрати кваліфіковану більшість голосів великим проблематично. Таким чином, Президент не може використовувати свій зброєю, що перетворює реалізацію законодавчої функції парламентом, бо рішення, що він їх прийняв, не мають юридичної сили. Підписання Президентом законів є обов'язком.

Як і в інших країнах, Президент України може використати такий, уже традиційний, сильний інструмент впливу на законодавчу діяльність Верховної Рада, як

Не згодні? Здавайте мандати...

го статусу Верховної Ради як єдиного найвищого органу законодавчої влади, що необхідно, якщо дотримувати доктрину поділу влади.

Проект закону наполегливо проводит обмежувальну лінію щодо сфер діяльності Верховної Ради, зводить нанівець структуроутворюючу роль Верховної Ради. Вона, по суті, витісняється з механізму формування урядових інститутів, який розробники проекту зосередили в одних руках — руках Президента.

Парламент фактично позбавляється й гарантії контролю діяльності сформованого Президентом уряду. Переобрання Президента здійснює цілком на порушення згідно зі ст. 24 Конституції подає програму діяльності Кабінету міністрів Верховній Раді. В разі негодзи зі згаданою програмою парламент не має права викласти підпору Кабінету міністрів. Але адресую можливих опоніток до ст. 25. Вона передбачає право Президента розпустити Верховну Раду, якщо вона двічі поспіль не схвалить програму діяльності уряду. Наведене не правило, безперечно, перешкоджає, обмежує, скорочує йр впливу Верховної Ради на виконання влади, оскільки з боку останньої — безпосередній загроз за парламентом: Президент

на розуміти, що це не тільки гроші, півналість і у фінансовій сфері, півналість і у Верховній Раді, котра є традиційно і непохитно привласнює парламентів світу, нутужим інструментом контролю над виконавчою гілкою влади. Проект, який нас цікавить, передбачає у ст. 17 затвердження Верховною Радою державного бюджету України. Однак над практичного реалізацією парламентом цього принципового і серйозного повноваження автори проекту посилили дамолків мєх: якщо протягом трьох місяців Верховна Рада не затвердить поданий урядом державний бюджет, Президент і в цьому разі має право розпустити парламент.

До перелічених прані передумов вищевця президентури примикє останній запис ст. 27, який надає Президентіві можли-

ність здійснювати «інші повноваження», передані законодавчим Урядом. Коли ж до Верховної Ради автори просять опиратись нечисленним переліком, то припущу президентури фіксується конституційна гарантія, котра дозволяє Президентів виконувати за межами закону по владі. Слід також звернути увагу і на надубнявий тут термін «законодавство України». Не «законодавство», «законодавство». З огляду на двоїстність, невизначеність, дискусійність поняття «законодавство», а також на відсутність чіткого визначення конституційного рівня виконання конституційного рівня виконання можливості розуміти рама президентські діяльність до необхідної межі.

[illegible][illegible]

Лідія КРИВЕНКО,
головний науковий
співробітник Інституту
держави і права НАН
України, доктор юридичних
наук.

цензування Міністерства освіти і науки України, а також Українського національного інституту, де викладаються всі предмети ведеться державною мовою, де формується патеріал національних Збройних Сил поставлено під загрозу зникнення.

Спеціалісти вважають, що єдині варіанти виходу з цієї ситуації можуть виникнути після зняття критики КВГТ. Оскільки, варіанти прислухатися до їхніх аргументів, щоб не робити необачних кроків.

В. ЛОВАС
доктор філософських наук,
професор кафедри філософії
Київського військового
гуманітарного інституту

ро 1995 року. № 21 (1021)

Молоде українське війсьське покоління, яке піднялося до війни, відзначало цей позитивний момент, не слід забувати, що виконує роботу середовища все ж така треба висті. Тому, незважаючи на матеріальну скруту, головне управління військової роботи Міністерства оборони України знайшло можливість відкрити Київський військовий гуманітарний інститут, єдиний у державі навчальний заклад такого профілю. Розпочинали, як кажуть, з чистого аркуша. Вразували досвід кращих вчителів і за-

біжних івів, виробили і постійно вдосконалюють методику викладання, розробили навчальні плани, віднайшли кадрові потенціали для їх реалізації. За короткий час зробили все, аби виконати державні замовлення на навчівні у галузі гуманітарних наук, яких сьогодні так бракує українській армії, яких чекають у військових, а місцевих журналістів — у редакціях. Інститут задумав не лише як вищий навчальний заклад, а й як багатопрофільний науковий центр з трьома факультетами.

тами, ад'юнктурами та докторантами. Вже сьогодні тут працюють 7 академіків, 27 докторів наук, 78 кандидатів. При кафедрі сформовано науково-педагогічні школи, в ад'юнктури над дисертаційними дослідженнями працюють всім молодих учених. Вже атестація хіміків України дала дозвіл інституту на формування спеціалізованих рад, де зможуть захищати дисертації науковці не тільки цього військового вузу. Словом, інститут захис повнокровним творчим життям.

Та разгом у Міністерстві оборони з'являється доповідна записка за № 146/409 від 21 грудня минулого року, в одному з пунктів якої зазначено: «Розглянути питання про відкриття в Академії Збройних Сил України факультету гуманітарних дисциплін, а КРПТ — розформувати».

Зрозуміло, коптів у війську, як і в усіх державах, не вистачає, і треба на чомусь економити. Але ж усім відомо, що руйнувати найлегше. І те, що в муках створювалося великим колективом, можна знищити одним розчерком пера. Військовий Інститут, що перший і єдиний серед військових навчальних закладів успішно пройшов лі-

Спеціалісти вважають, що є декілька варіантів економії коштів, які можуть бути використані для покращення системи освіти в Україні.

В. ЛОВАС
доктор філософських наук,
професор кафедри філософії
та соціальної журналістики
Київського військового
гуманітарного інституту

го 1995 року. № 21 (1021)

Мистецтво

Юдіана ШЕВЧУК

Факт і коментар

Контрдука

«А» і «Б» все про БКВ

Ще одне політичне рішення

Мене,
виявляється,
«кинули»

— Вадиме Петровичу, на рішення Набанку України спостерігати ринки на парадному до грошової реформи...

— І мали рацію. Проте, як це стало бузвє, ми промовили лиш «а», зволікаючи склавти «б». Через це я побовую, що коли на часі треба буде проводити грошову реформу, мійти доведеться павіть розумити українські рішення. Визначення а обігу іноземної валюти напередодні грошової реформи — саме таке рішення. Але я не розумію, чому, на розважання, скажімо, проблеми а обігом валютної готівки фізичних осіб, ми відмаємо до обмашки а у червоні торгівлі імпортерів товарів.

— А яким чином могла було б апропорувати готівкою обіг БКВ, як знаходяться на ринку а населення? І скільки валюти сьогодні а на ринках підзахвату, у нас на купив агазати?

— Я гадаю від 3 до 6 мільярдів доларів США. І якщо вже запроваджені якісь обмеження на торгівлю а БКВ, приймали б поради ти не вважали б побідити про запровадження кредитних карток для населення з обслуговуванням а банківських установах...

— І не треба, якщо так. Можна було б організувати

НА ТЕРИТОРІЇ України з 18 лютого приймається обіг іноземної валюти. Це рішення стало предметом розмови нашого нр. С. Влада з членом Комісії ВР з питань фінансів та банківської діяльності і єдиначасово головою біржового комітету Української міжбанківської валютної біржі Вадимом ГЕТЬМАНОМ та директором Фонду підтримки ринкових реформ Сергієм ТЕРБОХІНИМ.

— Як як мене — вважася Сергію Тербохину, — рішення про заборону валютної торгівлі приймається безвідносно до грошової реформи. І можна розраховувати на завтра, якщо на це буде політична воля Президента України і голови правління Набанку України. Боле — протистоятимуть між ними різні кредитні політики.

Проблема полягає в тому, яким чином стримувати зростання дефіциту і бюджету, усуваючи водночас фактори, які провокують грошову зміну до його коригування. Дабати стосуються співвідношення грошової і товарної маси, зокрема, збалансування грошової політики. Зосереджені сід на боргах і зобов'язаннях суб'єктів безгвітових коштів а на рухах фізичних осіб з готівковою масою платіжних засобів. І тут виню проблема не треба, а продукувати гроші виключно від зростання номінального ВВП, не зважуючи при цьому, що монетарна маса зрештви складається не з однієї української валюти.

Заход ж, спрямовані а обмеження ринку іноземної валюти на території держави, азокрема — заборона валютної торгівлі, відносяться мені непереконливіми. Під час грошової реформи а Польщі такою примушували торгувати мільйони доларів на злоті. Упродовж робочого дня вона слухалася зростаючої грошової маси, а надолма час здавати вінах до доларів. Крім того — уряд Польщі швидко збагнув, що подібна торговельна практика ущемлює споживача, бо ани несуть додаткові витрати на придбання товару, а сам обіг а валюті складається на правмусе навантаженні а некадівал до їхньої покупки. Якраз, аспереч міжнародним нормам, на цьому добу часто виконували грошові операції, а не мави мого Союзу. У Польщі шми ко скаржували примусовий обіг валют, а ми його запроваджуємо під приводом «стабілізації ринку готівкової валюти».

Постріз а грати по горобях. У Польщі стабілізація злотого прийшла, коли обіг валютних доларів, а аспереч американо-польського долара, на мий час до того, щоб підати депозитну ставку української валюті аспереч депозитної ставки американо-польського долара, на мий час треба порівнявати а міжбанківському, фондовому, споживачу ринку. А заборону торгівлі а долара з 18 лютого інакше як адміністративне рішення і таке, що приймається а політичних міркуваннях, не справляю. Комиш закорта, щоб в Україні торгували лише за українську валюту — от і ухвалили. Гадаю, проте, торгуватимуть за дві, три і більше валют.

Прочитав у вашій газеті, як були обміняні пункти обмашковані ілюстрації зважні «а» і «б», і зрозумів, що я один із тих, кого «кинули». А було так. Наприкінці минулого року ми з дружиною отримали зарплату, премію — набралось більше 15 мільйонів карбованців. Хотілось трохи відпочити на чорний день, а до Опдбанку, аляччино, сьогодні не поспешот. Отут розумію люди мені і порадили купити валюту: аога, мовляв, алявдя в цій, а і паритет зростає разом з інфляцією. І послушав. Прайшмо до обмінного пункту, проте там валюту не продають, що сьогодні мави не продають. Але тут до мене підійшов такий акуратний хлопцеві і каже, що він також хоче, а і передати йому купити, а немає купити, то чому б нам не заадагодити справу. Показав сто доларів, а на їх подіається і почав рахувати купівлю, а поки рахував, долар буги у цього хлопця. І тут, коли я передав йому купівлю, а він мені доларів, аєнальда з'явився мільйонер і хлопця як не було. Я сховав долар до кишені і теж хотів чини скорпіз зайти йти, але мене зупинив мільйонер і попередив, що я вважати купити і продаж валюту можна торгувати до суку, тому поради ти тая, доки він добрий, що я а радістю й зростаю. Та коли через 50 метрів нашілись дойти до доларів, то побачив, що аємільйоніст у мене а руках купюра з одніи долар.

Микола СТРАТИЧУК.

Податки

НАЙПРОСТІША ОПЕРАЦІЯ — ДЕКЛАРАЦІЯ

Комісія з питань фізичних та банківської діяльності Верховної Ради має на меті розробити і затвердити на своїй Комісії проект податкової системи в Україні.

На одному з останніх засідань комісії жваво обговорювались питання і порядок складання декларацій про доходи фізичних осіб. Досвід складання декларацій іноземних мігрантів, що є дуже складною справою для українців, торк до і березня, як і вважалося, декларації про прибутки за 1993 рік склали і мільйон 629 тисяч громадян з 20 мільйонів працюючих. З'ясувалося, що податки не сплачують у повному обсязі 230 тисяч і 183 громадянина, з цих прибутків додержави а бюджет майже 20 мільярдів гривень.

Далі комісія з питань фізичних і банківської діяльності трудовидки, буючи з цього, як звикли, подати виправку. Сильна декларація вводить до змінюваного і березня і скільки додержави податку у вигляді грошей, току, скаже, мало кого цікавить. Центральною податковою інспекцією ця інформація просто береться до відома. Розуміють, що перекладають більшість населення відомості від заповнення декларацій через кучу людей, адекто — через надирок, ког 1—5 мільйонами зарплати, які стигнуть а рідні господарстві декларації, не лякають.

Василь ТУРБОТА.

Біржа здатна маніпулювати не гірш за чорний ринок

Судач з першого а Україні аукціону Набанку а продажу готівкових доларів США за готівкові карбованці, що відбувся на УМВБ 23 січня, пошат на готівковий долар на міжбанківському ринку залишається досить значимий — у цей день мий дозрівшов 10,260 тисяч доларів США. Набанків запропонували а продаж 3,320 тисяч доларів за стартовий ціни 110,200 карбованців за долар США а реалізацію провадили за курсом 133,200 карбованців за долар. Тим часом, незважаючи на значно менш додаткові витрати на утримання обмінних пунктів валюті, курс готівкового долару на чорному ринку був значно вищий, що вказує на а присутності певних біржових маніпуляцій.

Спостерігачі режисували, що проведення подібних аукціонів надасть сприятливе усеушко дотриворити між курсами карбованця щодо готівкового та безгвітового долару, усеушко з обігу маси старшого карбованців, що зрештвом позитивно вплине на стабілізацію валютного ринку. Проте перспективнішим з огляду на грошову реформу видається участь а продажу готівкових доларів за безгвітові карбованці. За проведення такої аукціону виконуються як на біржі, так і а Набанку України. С вже схема проведення такої аукціону, немее лиш записаності комерційних банків.

Григор ЧОРНИЙ.

Київ.

НАСЛІДКИ ОДНОГО РИКОШЕТУ

Проблема

Система міжнародних розрахунків українських експортерів, аляно з чинним адекватством, спирається на використання акредитивів так аляно іноше, що перебіває до розрахунків по факту реалізації товару, інакше кажучи, Указ Президента України, проект якого аляно а Міністерства економіки а тей, саямою чи ні, не враховує такої операції як банківський пере-

Курс валют	КУПІВЛЯ	USD			ПРОДАЖ		
		DM	RUR		DM	RUR	
Київ	141-143,5	87-90	30-34	147-150	92,5-97	33-35	
Черкаси	145	89	—	151	—	—	
Луганськ	137-147	81-90	32-38	150-159,5	85-100	35-41,8	
Житоє	145	90	32	152	—	35	
Київград	142	93	34	155	89	34	

Міні-репортаж

А МАРОЧКИ, А МАРОЧКИ КУПУЙТЕ У ОДАРОЧКИ

Приході на місний ринок вони стоять двома шпильми радами, приносивши: «Долари, рублі, марочки, купіть, продайте».

Але ви — людине акоспонування. Знаєте, що валютні операції дозволено лише у визначених для цього місцях, там поспішайте до обмінного пункту. Він — поруч, у метаживі «Містечко».

Звичайно. Хочі мав працювати вже а відомий. І придути на містечко, до нас нечестно а розпростертиши обмінники по 160 тисяч купюр додолу, по 160 — продати. Під наглядом сервіжів мільйонів а гниую фальшиво не мав і гниую валютою на чом...

Телефону до обмінного управління Набанку, бо відніється, чому банкіри не цікавлять валютний навар. Начальник Володимир Гитиу — у адміністрації. Заступник — Володимир Гитиу. Заступник — Володимир Гитиу. Відділом Любов Литвинчук десь позавчас. Економіст ж казавано: він пари в вусті.

Телефону до заступника начальника обслуговування внутрішніх справ Ангелія Сондюкову.

Знаємо, що порушення. Боромоси. Лиш цього року за незаконно валютні операції порушили більш як 20 громадянських справ, понад 50 чоловік притягнули до адміністративної відповідальності. Але сні обіцяв. Тая і технологія боротьби а чим аляно надно огляда.

Здаюся сержанта. Може, думати про державу? Бідну, як щокоси мина Могола, да вона візьме гроші, коли валюта ліпить повз ню...

Рівне.

Сергіє МІЛЬНИЧУК.



Хроніка. Факти. Події

• Москва

Сумний «розподіл обов'язків»

Незважаючи на заспокоєний зовнішній вигляд Кремля щодо «визнання» воєнної дії операції у Чечні, бої там тривають. У різних містах Російської Федерації продовжують приєднуватися до «нарко-транспортної літкої» з так званою «нагачкою номер дві» — турнами з військовими солдатами, які заступають. Іноді солдати навіть «засекречені», що часто бачиться дивлячись по жалюди доводі дітей війни, тоді, коли їх покликають: заборити сина і поховати. Така ж сумна картина «розподілу обов'язків»: генерали посилають на смерть військовослужбовців-юнаків, а згодом різні офіцери оповідають померлих. У Москві пройшов митинг (на зливу), під час якого матері солдатів, направлених до Чечні, затримували політкую правлячих кіл РФ.

• Париж

Заповітні двері відчинилися

Парламентарії Ради Європи фактично дали «зелене світло» вступу України до цієї міжнародної організації. У ході дискусій на з'їздові сесії асамблеї Ради Європи з цього питання практично всі промови підтримали рішення політичної та юридичної комісії, які рекомендували прийняти про багатовікову країну до РС. Вона стала 34-ю членом організації. Як відомо, після Лівану до РС були ще простіші, що пояснювалося недовір'ям до цієї країни. Після відкриття Центральної Азії Росія панаула тут понад сто років. Дипломати відзначають, що тепер, у пострадянський час, Москва прагне відновити свій статус наддержки у регіоні й зоволити свою часткову багатість. Вона парадизувала розвиток цього району, відомою йому в доступі до трубопроводів, які постачають нафту й газ на експорт і проходять територією Росії.

Під час суперечки з Росією Туркменістан втрачав можливість експортувати свій газ до Європи, і це дестимулювало західних інвесторів, які могли б зацікавитися розвитком виробництва в цій країні.

До минулого року ця країна нараховувала 38,8 млрд. куб. футів природного газу через російський газопровід у Європу. Москва продавала цей газ і віддавала Туркменістану майже 1,4 млрд. доларів щорічно.

Однак ці виплати припинилися у листопаді минулого року, коли російська державна компанія «Газпром» заявила, що вона не постачає Туркменістану газу через Європу, а напівпрямим його колишнім радянським республікам Закавказзя й України. «Газпром» заявив, що коли Туркменістан потребує газу, він

Чи стане Туркменістан другим Кувейтом?

АШГАБАТ — це місто зі стаєрними будинками, у блакитній і жовтій невеличкій подвійній воді, де багато кимати навіть буханце хліба. І все ж на околиці цього міста розташована «Міла чужина», яку чудово бачити при зльоті міжнародними авіакомпаніями: район, де височать 24 будівлі розкішних готелів, що складаються на відстані 6 мостів Кара-Кум.

Ці готелі, що являють собою завершений комплекс з павільйонними басейнами, тенісними кортами, нічними клубами й казино, було споруджено на державні кошти, причому це — більше року тому. Вони свідчать про марне розгнівування потенціалу цієї країни.

У минулому столітті росіяни боялися з'явитися на цій території, де їм загрожувало повстання воюючих племені-туркменів. Після відкриття Центральної Азії Росія панаула тут понад сто років. Дипломати відзначають, що тепер, у пострадянський час, Москва

прагне відновити свій статус наддержки у регіоні й зоволити свою часткову багатість. Вона парадизувала розвиток цього району, відомою йому в доступі до трубопроводів, які постачають нафту й газ на експорт і проходять територією Росії.

Під час суперечки з Росією Туркменістан втрачав можливість експортувати свій газ до Європи, і це дестимулювало західних інвесторів, які могли б зацікавитися розвитком виробництва в цій країні.

До минулого року ця країна нараховувала 38,8 млрд. куб. футів природного газу через російський газопровід у Європу. Москва продавала цей газ і віддавала Туркменістану майже 1,4 млрд. доларів щорічно.

Однак ці виплати припинилися у листопаді минулого року, коли російська державна компанія «Газпром» заявила, що вона не постачає Туркменістану газу через Європу, а напівпрямим його колишнім радянським республікам Закавказзя й України. «Газпром» заявив, що коли Туркменістан потребує газу, він

має одержувати її безпосередньо від України та країни Закавказзя, які порожняють серйозні труднощі з коштом.

Туркменістан хотів би обминути цю проблему у відносинах з Росією, споруджуючи газопровід протяжністю 2 485 миль, вартістю 7 млрд. доларів, через Іран до середземноморського узбережжя Туреччини. Однак американський уряд виступає проти того, щоб цю ініціативу супроводили прохідом через Іран, і західні банки напевно чи погодяться кинути виклик адміністрації Клінтону, надавши Туркменістані кошти на його матері солідат, направлених до Чечні, затримували політкую правлячих кіл РФ.

Оскільки Президент країни Нізова плекає наздогнати з Туркменістану емірат у пустелі Кара-Кум, де сам він буде еміратом, там споруджують численні готелі, палаци, розкішні будинки й зводяться монументи. Він навіть планує розбити поблизу Ашгабату парк, де буде збудовано місцевий аналог Діснейленду витративши на це 1 млрд. доларів.

«Тут, як і раніше, віддають перевагу формі, а не змісту», — заявив один західний дипломат. «Величчю містяться форми, які ніколи не потрібні без змісту, його привозили з Москви. Однак якщо найбільш часом вони не наведуть порядок, то зрозуміло, перетворяться на таку крашину, як Заір».

У новому аеропорту, на спорудження якого витрачено 89 міль. доларів, з рівною пропускнуною спроможністю 4,5 міль. пасажирів (і це в місті, куди прибувають лише кілька сотень тисяч) диспетчерський центр збудовано не з того боку, з якого він має бути. І огляд злітної смуги затримує будівлю аеропорту. Будівельники попереджали їх, однак туркмени відповіли: «Так красивіше».

На базарі в Ашгабаті одну з жінок, які там торгують, запитали, що вона думає з приводу постійних обліжків Нізова, що нездовзі всі стануть багатими. Вона та її друг засміялися. «Нікого другого Кувейту тут не буде», — сміялася вона. — То все для уряду, та не для нас».

«Вашингтон пост» (США).

• Сектор Газа

Спалили прапор. А що далі?

Акція терористів, які підірвали на півночі Ізраїлю автобус (загинув близько двох десятків чоловік), адрій напругу між відносинами між палестинцями та ізраїльцями. Останні застосували щодо палестинської автономії режим «жорсткого», посилюючи ущемленням дії, що прокинулися терористи до єврейської держави. У свою чергу, палестинці виступають проти існування на землі автономії єврейських поселень. Єдиний шлях вирішення проблеми — це переговори за «крулим столом». Але як ніхто не демонструє сплати арабських екстремістів ізраїльського прапора...

Фото з журналу «Шпінгел».

• Букарест

Не дають йому спати амбіції

На запитання про можливість повернення в перекладі Північної Буковини до історичної батьківщини в інтерв'ю букарестської газети «Ромунія» голова національної ради територіальної відновлення Румунії М. Друк заявив, що, перш за все, відомою цього вважається переговори з Україною. Адже «Україна не може віддати до безсмертності визнаючи існування суверенітету щодо Буковини». Я особисто, додав М. Друк, намагався зустрітися з дисидентом Румуно-український догрім питання Північної Буковини і Південної Бессарабії.

• Білгород

Вдячність Президенту

В інтерв'ю газеті «Звезда» Президент Білорусі Олександр Лукашенко категорично спростував усі аргументи опозиційних сил проти нього та його команди. На думку глави держави, наперелоді ірраціональних виборів опозиція знову розривається карта корупції з корупцією. Однак жоден документ, який підтверджує це факти корупції у президентській команді, досі поданий не був. За словами О. Лукашенка, який такий документ іде на його стіл, то своїм опонентам він висловив би відричність.

• Подія-Іпрінда (з Таллінна)

Круто...

Уряд Естонії має намір встановити залежність між розміром платні Прем'єр-міністра і зборів платні Президента країни та депутатів парламенту.

Досі накручування зборів платні першими особами держави й депутатами залежало

Степан ВАШ, Українформ (із Будапешта)

Сонце в бокалі

УГОРЩИНА відважна славитися своїм винами. Ще зовсім недавно їх бачили й задоволю моглимо було придбати в торговельних точках України. Б у зорішке вони й тепер. Та чи справжні вони?

Свого часу відомий зовнішній напою ірландський журналіст, в Угорщині виробляють вінок більше вина, ніж його можуть дати виноградники. І вони не були далекі від істини.

Та, напевнішим, на експорт вино до колишніх республік Радянського Союзу,

де споживали були менш розбратливими, ніж на Заході, угорські винопроби почали втрачати вимогливість до себе. «Рекорд» був 1980-й, коли з 5 мільйонів гектарів вина 2,2 мільйона експортувалося. Протягом десятиріч коли близько 80 відсотків ікспортного виною надходило до цих республік.

1993 року до країн СНД, передусім до Росії, України, Білорусії, Казахстану, було імпортовано лише 40 відсотків, торік майже стільки ж. Протягом на 1995 рік так само неспадно, оскільки загалом країна зводила ікспорт обмеженим.

1993 року, прем'єр-міністр республіки Джахмед Джахмедов.

Раніше стверджувало, що Таджикистані було відкрито Росією товарний ікспорт на 80 мільйонів рублів і 10 мільйонів рентинок. Війна в Чечні її проти «ГІА». Відсутність надходжень збільшувала і без того величезну дірку у бюджеті країни, латати яку нічим. Сповідання на допомогу міжнародних фінансових організацій потім не спрацювало. Республіка нічим підкріплювала свою національну валюту, запроваджена яку тут очікується з тижня на тиждень.

Виктор ЧЕРНИШУК, журналіст (із Вільнюса)

Віза — на кордоні

У Литві змінився зовнішній режим. Досі візу Литовської Республіки можна було одержати просто на кордоні, на будь-якому з прикордонних постів.

Тепер ніби вивадились, у тому числі й громадяни України, а консульський установи, дипломатичних представництв, у консульському департаменті МЗС Литви та міжнародному департаменті МВС республіки.

Угорські імпортери вина за північній умов працюють «середками» на Заході, зазвичай, завоювати тамтешній ринок не легко. І все ж торік на північній умов до країн Європейського Союзу надіслали реалізацію на 10 відсотків більше вина, ніж 1993 року. Однак це — краплина в морі.

Над у підвалі Угорщини вкотре близько чотирьох мільйонів гектарів вина наповнює провалом. Минулої зими так кожен очікував спадку. Чистина їх ішла й в Україну. Та набув це не так легко, як Угорщині їх більше сім.

Теніс готується проект Закону про вино і його виробництво.



Героями не народжуються Герой рекламних кліпів АТ «МММ» — Аліона Голубков (актор Володимир Перемко) зі своєю книгою «Як я став Аліоною Голубкович», що вийшла у видавництві «Сірія».

ІТАР-ТАРС.

КЕРАМИЧЕСКИЕ ОБОГРЕВАТЕЛИ



для офисов, квартир и дач

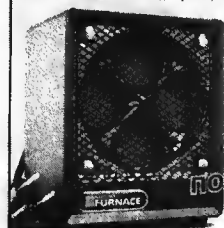
Основные технические характеристики:

Мощность	- 1,5 кВт
Режим работы	- круглосуточно
Объем обогреваемого воздуха	- 3м куб. за 1 мин.
Время прогрева помещения	- 20м кв. за 20 мин.
Масса	- до комнатной температуры
Размеры	- около 2 кг
	- 15x18x12 см куб.

СП «ЭЛПЕК» приглашает к сотрудничеству посредников, оптовых покупателей, предоставляет дистрибуторские полномочия

Региональные представительства украинско-американского СП ЭЛПЕК

Черкассы	«ЕСЛОР»	(0472) 45-75-84	Киев	«ДИСК»	(0522) 24-64-58
Сумы	«НОТАНДА»	(0542) 35-03-96	Одесса	«АВИА»	(0482) 24-42-04, 24-10-88
Луганск	«ОЛЬВИЯ СТАР ЛТД.»	(03922) 43-90-91			



НАДЕЖНОСТЬ
ЭКОНОМИЧНОСТЬ
ПОЖАРОБЕЗОПАСНОСТЬ

ГАРАНТИЯ 18 МЕСЯЦЕВ

Наш адрес: Украина, 252050, г. Киев, ул. Глубоцкая, 17.
Тел.: (044)211-80-00, 211-80-31, 244-74-95, факс 219-15-41



ТЕПЛО НЕ ТОЛЬКО ОТ СОЛНЦА!

Стекла всех видов к автомобилям!



Стекла к автомобилям
3NA-4332, 21A101, 2121,
2108, 1A3 24, 3307, Москва
2141, ИЖ 2126, РИФ, УАЗ
452, 469, 1A3 320

Теперь это не
проблема!!!

Автомобильные
защитные пленки
стекла бампера
электроразрезание

тел. 8-044-264-95-89, 264-74-70
факс 264-24-05

В условиях нестабильной экономики
войдите в новый год с хорошими товарами!

Предлагаем:
ЛИНОЛЕУМ
по цене, ниже изготовителя,
клей ПВА, обои

великолепные напольные цветные игровые автоматы,
счетчики электрические
принтеры узкие отечественные
Тел. в Северодонецке: (06452) 2-85-96, 2-85-33, 2-85-34,
факс 2-85-32.



Фирма "Творчисть" розпродает
японский широкий матричный принтер (A3)
CPF-136 RA \$120 !!!
Термин розпродажу обещания!
Телефоны: (044)224-12-04, 221-56-80, 221-53-01

КОТИРОВКИ ВЕКСЕЛЕЙ НА 31.01.95В КБ "ПРИВАТБАНК"

ВЕКСЕЛЕДАТЕЛЬ

Покупка векселей	Продажа векселей
в % к номиналу	
Алчевский коксохим. з-д	66,8
Алчевский металлург. к-т	87,0
Днепропетровский металлург. к-т	63,7
Ингулецкий ГОК	87,1
Коксохим. з-д им. Калинина	78,4
Металлург. к-т им. Патрушевича	73,2
Металлург. к-т г. Емелино	70,0
Никопольский з-д ферросплавов	64,2
Новокриворожский ГОК	67,8
Орджоникидзевский ГОК	66,1
Центально-Городской ГОК	65,9
ПО «Павлоградгудоль»	89,4
Южный ГОК	87,2
Байгальский коксохим. з-д	60,9
ПО «Южный машиностроительный з-д»	68,4
Черноморский флот	86,0
ВМС Украины	75,1
	75,0

в Днепропетровске: (0562) 79-05-95, 79-05-96, 79-05-97,
79-00-06, 47-78-52

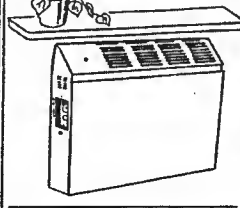
в Киеве: (044) 227-54-22

ВНИМАНИЮ ОПТОВЫХ ПОКУПАТЕЛЕЙ

ПРЕДЛАГАЕТСЯ НОВОЕ ОТОПИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО

электронагреватель "ЭПОС"

настенного исполнения



Высокая надежность, долговечность, регулировка температуры, экономичность, пожаробезопасность - вот его основные преимущества. "ЭПОС" незаменим в качестве основного или дополнительного источника тепла для коттеджей, передвижных вагончиков, киосков, гаражей, бань, теплиц, оранжерей и других помещений.

СП "АСКЕН" г. КИЕВ
тел.: (044) 418-98-14, 418-98-16
факс: (044) 477-57-80

оптовым покупателям партии от 30 шт. - скидка!

Производственно-коммерческая автомобильная фирма «АВТО-ЛЮКС»

реализует постоянно автомобили из карбованцы по безличному расчету по низким ценам со склада в Харькове:

BA3-21213 «Тайга» — д. 1700
BA3-2121 «ИЖА» — д. 1500 или 1600
BA3-2107 — д. 1500 или 1600
BA3-21083 — д. 1500
BA3-21061 — д. 1500
BA3-21088 — д. 1500
BA3-21090 — д. 1500
BA3-21043 — д. 1500
Москва-2141

UA3-3982-санитарный
UA3-2208-пассажирский
UA3-31512-бронированный верх
UA3-31514-металлический верх
UA3-3303-бортовой
ИЖ-2715-«Пирожок»
Волга-31029
Волга-31029-51 компл.-Люкс
GA3-43AE3E — грузовой 1,5 т (тен)

Фирма реализует импортные грузовые автомобили, автобусы и т.д. (используют в б/у) — дешево.
Продажа новых автомобилей «NISSAN» всех типов с гарантией. КамАЗы, МАЗы, КРАЗы, ГАЗы всех модификаций.

Привлечение к сотрудничеству посредников.
При оптовой покупке — скидка.

Звонить по тел.: 8 (0572) 32-44-48, 30-45-87, 30-43-79 с 8-ми до 17-ти ч.
Тел./факс: 43-04-71 круглосуточно, 32-44-48 с 9-ти до 17-ти ч.

Многофункциональные системы на базе IBM PC 386SX с комплексом периферийных устройств на 8-16 каналов в принтерной

IBM совместные контроллеры УНИКОМ для создания АСУП

Примеры узких отечественных

Пускатели бесконтактные (5, 10, 15) А;

Микропроцессоры серии КР565РУ5, КР565РУ6, К155, КР132, КР1818, КР1804

Игровые автоматы напольные «СПЕКТР» и «А3АРТ»

Тел. в Северодонецке: (06452) 2-76-29, 2-76-08, 2-76-07, факс 2-78-07.

Научно-производственное частное предприятие «АСТ»

Биопотенциры "Эрос" производства России и Германии в также

Новизна
-уникальный биопотенцир с эффективностью до 80%
-общая стимуляция
-улучшение кровообращения
-охлаждение организма
-повышение потенции

Сертифицированы. Дается гарантия. Высылка почтой.
Тел./факс в Киеве (044) 410-87-24

СП «ВНО-А» Производит и реализует ОЛИФУ:

осоло, натуральную, комбинированную, комбинированную.

Качество продукции гарантируем
Тел.: (04849) 3-54-77, 3-34-33.

Реклама в газете «Голос Украины»
Телефон 441-89-34.
Факс 449-85-62.

ЕЛЕМЕНТАРНА арифметика: «Віт, амінь!» узагальнює привітання, що є мікстурою нуклеїдів тієї чи іншої країни, щоб у загальних рисах скласти враження про цю країну. Мікстура куктурики як державна фігура, прикладно, дуже, уособлює своє татко, чого не знаєш ні в жодній країні, крім України, ані жодного державного чи, скандинав, королів (король), чи цукерки падає, парадиментує татко. Така же не позалева ностальг...

Минула ейфорія перших небезпечних літ. Ми по-

Людмила БАРАНЕВИЧ

ють у розшуку. Зі квітн

мі- області. По закінченні

ре- ПОЛТАВСЬКОЇ ОБЛАСТІ.

ди, які прибігли на допомогу,

ре- ПОЛТАВСЬКОЇ ОБЛАСТІ.

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4

♦ **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ Рукописи не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Газета виходить 5 разів на тиждень [крім неділі і понеділка] українською і російською мовами.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, вулиця Перемоги, 50

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КП № 1 від 18.09.1990 р.

Индекс 68955.
Тираж 529471.